



KS シリーズ取扱説明書 INSTRUCTIONS for KS series

警告 / WARNING

- 火傷に充分注意しながら使用してください。また、ご使用中はこての握り部分以外は高温になりますから触れないでください。火傷します。
- 燃えやすい物の近くで使用しないでください。火災の原因になります。
- 電源コードにキズ、損傷等がある場合、本体に異常がある場合は火災、感電等の危険がありますのですぐに使用を中止し、電源プラグを抜いてください。
- When plugged in, do not touch any part of the iron other than the grip. Failure to do so will result in serious burns. Never leave the iron unattended while plugged in.
- To avoid fire, never use the soldering iron around combustibles or in an explosive environment.
 - Never use the soldering iron if the power cord is damaged or the soldering iron itself is damaged as this may result in fire or electric shock.



注意 / CAUTION

- 火災や火傷、本体損傷防止のため、必ず純正こて台を使用してください。(ST-11、ST-75 推奨)
- 危険ですから小さな子どものそばでは使用しないでください。また、使用後はいたずら防止のため、子どもの手の届かない場所に保管してください。
- 定格以上の電圧を加えないでください。ヒーターが過熱し、火災の危険があります。
- 風呂場など、水分や湿気の多い場所では絶対に使用しないでください。感電する恐れがあります。
- プラグはコンセントの電流定格を確かめてから、根元まで差し込んでください。使用后、または長時間使用しないときは必ずプラグをコンセントから抜いてください。コードではなく、必ずプラグをつまんで抜いてください。
- 収納や部品の交換をする場合は電源プラグを抜いて、本体が冷えた状態で行ってください。
- To prevent serious burns or fire, use an appropriate soldering iron stand.
- Keep out of reach of children.
- Plugging into an outlet other than the rated input voltage may result in overheating and fire.
- To prevent electric shock, do not use the soldering iron in damp or wet locations or expose it to rain.
- Be sure that the plug pins are pushed fully into the wall power receptacle. After use, remove the plug from the outlet. Never yank the power cord to disconnect it from the receptacle.
- Before storing or replacing the heater or tip, unplug the soldering iron wait until it cools down.



ご使用に際して / NOTE

- はんだこてをこて台に置くときの注意 :
お買い上げから、最初に電源を入れたときや、作業を中断してはんだこてをこて台に置く場合は、はんだメッキ部分にははんだを盛った状態で置いてください。はんだメッキ部分の酸化に対する保護膜の役割をします。
 - 初めて使用するときには煙が出ますが、しばらくすると止まります。次回からは出ませんので安心してご使用ください。
 - 使用後は水に漬けて急冷すると故障の原因になりますので、自然に冷やしてください。
 - こて先は鉄メッキしてありますのでヤスリがけはしないでください。
 - こて先を抜き出してお使いにならないでください。ヒーターの寿命が短くなる場合があります。
 - 鉛フリーはんだを使用すると、こて先の寿命が鉛入りのはんだと比べて低下する場合があります。
- The first time this iron is used, smoke may be produced. This will not occur during subsequent use.
- Do not use water on a hot tip to cool it down as it may cause damage to the heater.
- Do not file the tip.
- Do not use the iron without the tip as the heater may be damaged.
- When compared to use with solder containing lead, tip-life may be shorter when using lead-free solder.



交換部品 (別売) / OPTIONAL PARTS

- 替ヒーター / Replacement Heater
 - KS-60R 用 **KS-60H**
 - KS-80R 用 **KS-80H**
 - KS-100R 用 **KS-100H**
 - 標準替こて先 (サイズ) / Standard Tip(size)
 - KS-60R 用 **R-6BC**(φ6×80)
※Export Model : **R-6B**(φ6×80)
 - KS-80R 用 **RD-67BC**(φ6×83)
 - KS-100R 用 **RD-68BC**(φ6×88)
- ※純正部品以外を使用すると故障する可能性があります。



TAIYO ELECTRIC IND.CO.,LTD.
太洋電機産業株式会社

お客様相談窓口 東京 03(3832)1774 大阪 06(6644)3508 www.goot.co.jp
新潟 0256(35)5379 広島 084(951)9010

Customer service : Contact your nearest distributor